

# Hoja de datos de seguridad del material



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-793-7776

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** PARTS WASHER SOLVENT

**Uso del producto** Solvent Parts Cleaner

**Código del producto** R198

**Fecha de emisión** 07/08/09 **Sustituya**

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**

Compliance Services 1-877-793-7776

**Por la Emergencia Medica**

(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Preparada por

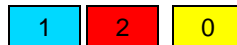
Compliance Services  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

ADVERTENCIA !



LIQUIDO Y VAPOR COMBUSTIBLE. PROVOCA IRRITACION OCULAR. NOCIVO POR INGESTIÓN.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

### Efectos agudos

### Vías de absorción

Contacto cutáneo. Inhalación.

#### Ojos

Provoca irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.

#### Piel

Puede provocar irritación en la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento.

#### Inhalación

Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

#### Ingestión

Nocivo por ingestión. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

### Efectos crónicos

El contacto prolongado o repetido puede desengrasar la piel y conducir a irritación, agrietamiento y/o dermatitis.

### Nombre de producto o ingrediente

No disponible.

Vea la sección 11 para la información Toxicológica

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

LIGHT ALIPHATIC NAPHTHA; solvent naphtha (petroleum), medium aliphatics

64742-88-7

90 - 100

## Sección 4. Primeros auxilios

### Contacto con los ojos

Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.

### Contacto con la piel

Lave la piel contaminada con suficiente agua. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.

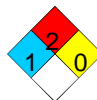
### Inhalación

Transladar a la persona afectada al aire libre. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Procurar atención médica.

**Ingestión** Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Si la persona afectada está consiente, hacer que beba mucha agua. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



**Punto de inflamación** Vaso cerrado: 61.667°C (143°F) [Pensky-Martens.]

**Límites inflamables** Punto mínimo: 1%  
Punto máximo: 7%

**Inflamabilidad** Líquido combustible.

**Riesgo de incendio** Líquido combustible. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. El vapor o gas es más pesado que el aire y se extenderá por el suelo. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama.

**Procedimientos de la lucha contra el fuego** Utilizar polvo químico seco, CO<sub>2</sub>, agua pulverizada o espuma (neblina).

### Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

**Derrame Ordenar** Eliminar todas las fuentes de ignición. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión.

### Sección 7. Manejo y almacenaje

**Manipulación** Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Lávese completamente después del manejo. No vuelva a usar el envase.

**Almacenamiento** Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Eliminar todas las fuentes de ignición. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Almacéñese en el siguiente rango de temperatura: 40°F - 120°F (4.4°C - 49°C). Manténgase fuera del alcance de los niños.

### Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal

#### Nombre del producto

LIGHT ALIPHATIC NAPHTHA; solvent naphtha (petroleum), medium aliphatics

#### Límites de exposición

ACGIH TLV (Estados Unidos).

TWA: 100 ppm 8 hora(s).

Supplier Suggested TLV (Estados Unidos).

TWA: 100 ppm 8 hora(s).

#### Equipo Protector Personal

**Ojos** Gafas de seguridad.



**Cuerpo** Vista ropa protectora apropiada para prevenir el contacto con la piel. Recomendado: Guantes de neopreno. Guantes de caucho. Nitrile gloves.

**Respiratoria** Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado.

### Sección 9. Propiedades físicas y químicas

**Estado físico** Líquido.

**Color** Claro. Incoloro.

**pH** No aplicable

**Olor** Disolvente. [Poco]

**Punto de ebullición** 186.67°C (368°F)

**Presión de vapor** 0.067 kPa (0.5 mm Hg)

**Peso específico** 0.79

**Densidad de vapor** >1 [Aire= 1]

**Solubilidad** Insoluble en los siguientes materiales: agua fría.

**Índice de evaporación** 0.14 (Acetato de butilo. = 1)

VOC 100% (789 g/L; 6.58 lbs/gal)  
(Consumidor)

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

<b>Estabilidad y reactividad</b>	El producto es estable.
<b>Incompatibility</b>	Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
<b>Polimerización peligrosa</b>	No se producirá.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> )

### Sección 11. Información toxicológica

#### Toxicidad aguda

No disponible.

### Sección 12. Información sobre la ecología

<b>Efectos ambientales</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Ecotoxicidad acuática</b>	

No disponible.

### Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

#### Información sobre los desechos

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

**Corriente de desperdicio** No es un desecho peligroso

### Sección 14. Información sobre el transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	No regulado.	Substancia no reglamentada por el DOT (Estados Unidos).			
<b>Clase IMDG</b>					

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, refiérase a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

### Sección 15. Informaciones reglamentarias

#### Regulaciones Federales de EUA

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:  
No se encontraron productos.

Acta de limpieza del agua (CWA) 307: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del agua (CWA) 311: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas: No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

#### Reglamentaciones estatales

**California Prop 65** No se encontraron productos.

## Sección 16. Datos complementarios

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.